



DEUTSCH
ENGLISH
FRANÇAIS
NEDERLANDS
ITALIANO

SVENSKA
ČEŠTINA
SLOVAK
POLSKA

Hersteller

Wörlein GmbH
Gewerbestrasse 12
D 90556 Cadolzburg
GERMANY

Tel.: +49 9103/71670
Fax.: +49 9103/716712
Email: info@soundmaster.de
Web: www.soundmaster.de



OCHRONA ŚRODOWISKA

Po zakończeniu cyklu życiowego produktu nie należy utylizować produktu wraz z odpadami domowymi. Oddaj produkt do punktu utylizacji urządzeń elektrycznych oraz elektronicznych. Jest to oznaczone symbolem przekreślonego pojemnika na odpady umieszczonym na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu.

Materiały podlegają utylizacji zgodnie z ich oznaczeniami. Dzięki utylizacji, recyklingowi lub podobnym formom ponownego użycia starych urządzeń elektrycznych bezpośrednio przyczyniasz się do ochrony środowiska.

Skontaktuj się z lokalnymi władzami odnośnie informacji o lokalizacji punktów zbiorczych.

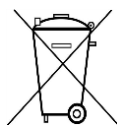
	OSTRZEŻENIE	
Ryzyko porażenia prądem elektrycznym Nie otwieraj!		
Uwaga: Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, nie należy zdejmować pokryw (lub tylnej części urządzenia). Urządzenie nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Urządzenie musi być naprawiane przez wykwalifikowanych pracowników serwisu.		



Ten symbol oznacza występujące wysokie napięcie prądu znajdujące się wewnątrz obudowy, wystarczające do porażenia prądem elektrycznym.



Ten symbol oznacza występowanie ważnych wskazówek obsługi oraz konserwacji dla urządzenia.



Zużyte baterie są niebezpiecznymi odpadami oraz NIE powinny być utylizowane wraz z odpadami domowymi! Jako konsument jesteś **legalnie zobligowany** do zwrócenia **wszystkich baterii** do odpowiedzialnej, chroniącej środowisko utylizacji – bez znaczenia czy baterie zawierają niebezpieczne substancje czy nie*).

Oddaj zużyte baterie do punktów zbiórki zużytych baterii w miejscu Twojego zamieszkania lub zwróć je sprzedawcy, od którego je zakupiłeś.

Przekazuj wyłącznie całkowicie rozładowane baterie.

*) oznaczenia Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów

CPRODUKT Z LASEREM KLASY 1	UWAGA – EMITOWANA JEST NIEWIDOCZNA WIAZKA LASEROWA PRZY OTWARTEJ POKRYWIE LUB PRZY NACIŚNIĘCIU ZATRZASKÓW BEZPIECZEŃSTWA. UNIKAJ KONTAKTU Z WIAZKĄ LASERA.
---------------------------------------	--



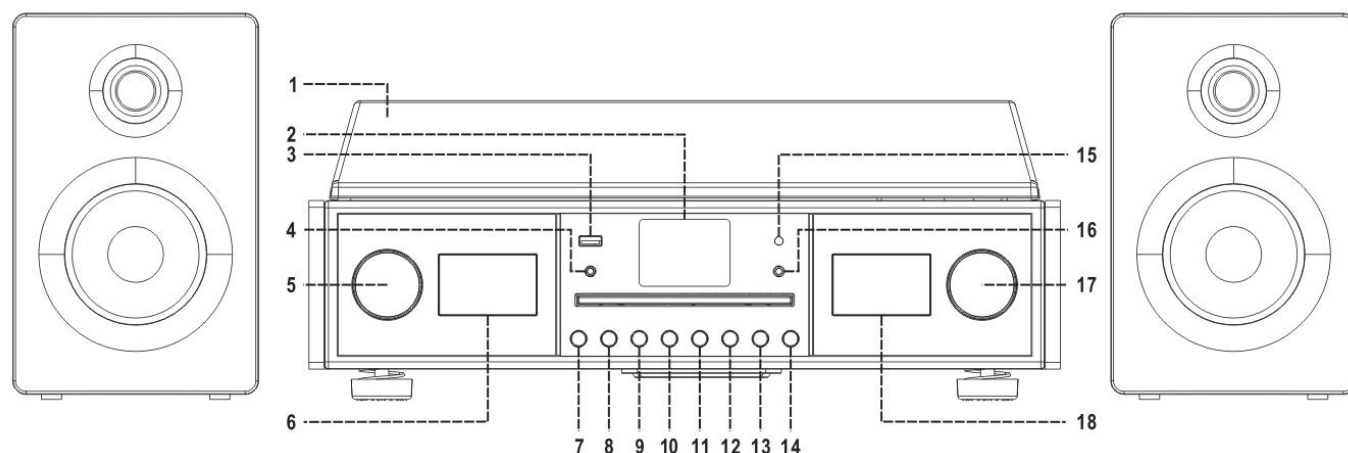
Stała Używanie słuchawek przy wysokim poziomie głośności może spowodować uszkodzenie słuchu.

- Używaj urządzenia wyłącznie w suchych wewnętrznych pomieszczeniach.
- Ochroniaj urządzenie przed wilgocią.
- Nie otwieraj obudowy urządzenia! RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM! Urządzenie powinno być naprawiane wyłącznie przez wykwalifikowanego specjalistę.
- Podłączaj urządzenie wyłącznie do odpowiednio zamontowanego i uziemionego gniazdka zasilania. Upewnij się, że zasilanie w sieci elektrycznej odpowiada danym technicznym na etykiecie urządzenia.
- Upewnij się, że kabel zasilania pozostaje suchy podczas użycia. Nie przyniataj ani nie uszkadzaj kabla zasilania.

- Ostrzeżenie – jednostka rozłączająca: Wtyczka powinna być zawsze łatwo dostępna podczas użytkowania urządzenia.
- Wtyczka używana jest jako jednostka rozłączająca od zasilania oraz powinna być zawsze łatwo dostępna.
- Uszkodzony kabel zasilania lub wtyczka, powinna być natychmiastowo wymieniona przez autoryzowane centrum serwisowe.
- W przypadku burzy oraz piorunów należy natychmiastowo odłączyć urządzenie od zasilania.
- Dzieci powinny być nadzorowane przez rodziców podczas użytkowania urządzenia.
- Czyść urządzenie wyłącznie za pomocą suchej szmatki.
- NIE używaj ŚRODKÓW CZYSZCZĄCYCH oraz ŚCIERNYCH SZMATEK.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub innych źródeł ciepła.
- W celu uniknięcia przegrzania się urządzenia umieszczaj je w miejscu o odpowiedniej wentylacji.
- Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych urządzenia!
- Wentylacja nie powinna być blokowana poprzez zakrywanie wylotów wentylacyjnych np. gazetami, szatkami lub zasłonami.
- Urządzenie nie powinno być wystawiane na działanie kapiącej lub bryzgającej wody. Upewnij się, że na urządzeniu nie znajdują się żadne przedmioty napełnione wodą, np. wazy.
- Urządzenie nie powinno być wystawiane na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wysokich lub niskich temperatur, wilgoci, wibracji oraz nie powinno być używane w miejscach zakurzonych.
- Nigdy nie wkładaj kabli, spinek lub podobnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych lub innych otworów w urządzeniu.
- Umieść urządzenie w bezpiecznym miejscu, wolnym od wibracji.
- Nie stawiaj na urządzeniu żadnych źródeł ognia, np. świeczek.
- Umieść urządzenie najdalej jak to możliwe od komputerów oraz mikrofalówek; w innym przypadku odbiór stacji radiowych może zostać zakłócony.
- Nie otwieraj ani nie naprawiaj obudowy urządzenia. Jest to niebezpieczne oraz spowoduje utratę gwarancji. Naprawy urządzenia mogą być wykonane jedynie przez autoryzowane centrum naprawy/obsługę klienta.
- Urządzenie to jest wyposażone w „Laser Klasy 1”. Unikaj kontaktu z wiązką lasera, gdyż może to spowodować uraz wzroku.
- Używaj wyłącznie baterii niezawierających kadmu ani rtęci.
- Baterie nie powinny być wystawiane na bezpośrednie działanie wysokich temperatur, np. promieni słonecznych, ognia itp.
- Zużyte baterie są niebezpiecznymi odpadami oraz NIE powinny być utylizowane wraz z odpadami domowymi! Zwróć zużyte baterie do sprzedawcy lub oddaj je do punktu zbiórki zużytych baterii.
- Trzymaj baterie z dala od dzieci. Dzieci mogą niechcący połknąć baterie. Jeżeli baterie zostały połknięte, należy natychmiastowo skontaktować się z lekarzem.
- Regularnie sprawdzaj baterie, aby uniknąć ich wycieku.

UMIEJSCOWIENIE ELEMENTÓW STERUJĄCYCH

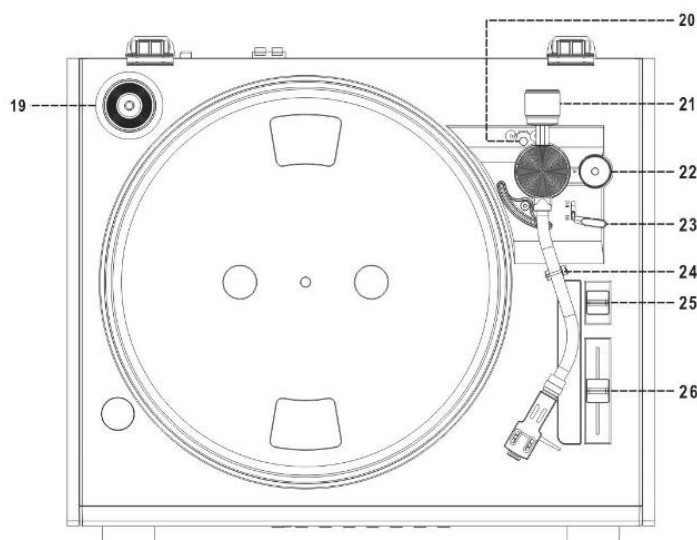
WIDOK Z PRZODU



- | | |
|--|---|
| 1) Osłona przeciwpylowa | 10) ⏮ Poprzedni utwór/stacja |
| 2) Wyświetlacz LCD | 11) ⏭ Następny utwór/stacja |
| 3) Gniazdo USB | 12) ■ Zatrzymanie |
| 4) Gniazdo AUX-IN 3,5 mm | 13) ▶⏮ /SCAN Odtwarzanie/pauza / skanowanie |
| 5) ENTER / SCROLL / SELECT Wybór funkcji i sterowanie | 14) ▲ Otwieranie/zamykanie drzwiczek odtwarzacza CD |
| 6) VU meter (left) | 15) Czujnik pilota zdalnego sterowania |
| 7) ● REC Kodowanie USB | 16) Gniazdo słuchawek 3,5 mm |
| 8) PLAY-MODE Funkcje odtwarzania | 17) ⏻ / MODE / VOLUME Włącznik/wyłącznik / wybór funkcji i regulacja głośności |
| 9) INFO Informacje o stacji i utworze | 18) Wskaźnik poziomu sygnału (prawy kanał) |

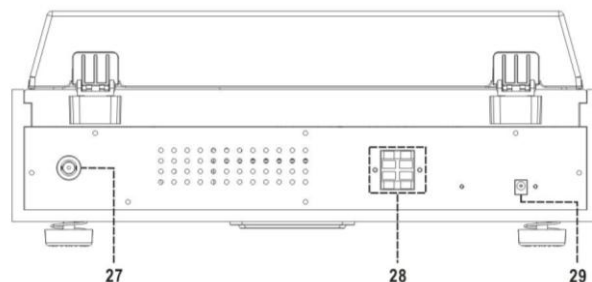
GRAMOFON

- 19) Adapter wrzeciona
- 20) Śruba regulacyjna z osłoną
- 21) Przeciwwaga
- 22) Regulacja antypoślizgowa
- 23) Dźwignia podnoszenia ramienia
- 24) Blokada ramienia
- 25) Przełącznik prędkości obrotowej talerza
- 26) Regulacja wysokości dźwięku



WIDOK Z TYŁU

- 27) Gniazdo anteny DAB/FM
- 28) Zaciski podłączenia głośników
- 29) Gniazdo zasilania DC



POŁĄCZENIA SKRZYNKI GŁOŚNIKOWEJ

Podłącz głośnikowy do zacisku głośnikowego znajdującego się z tyłu urządzenia. Umieść czerwony w czerwonym zacisku, a w czarnym zacisku pozycji głośnika (po lewej i prawej stronie).

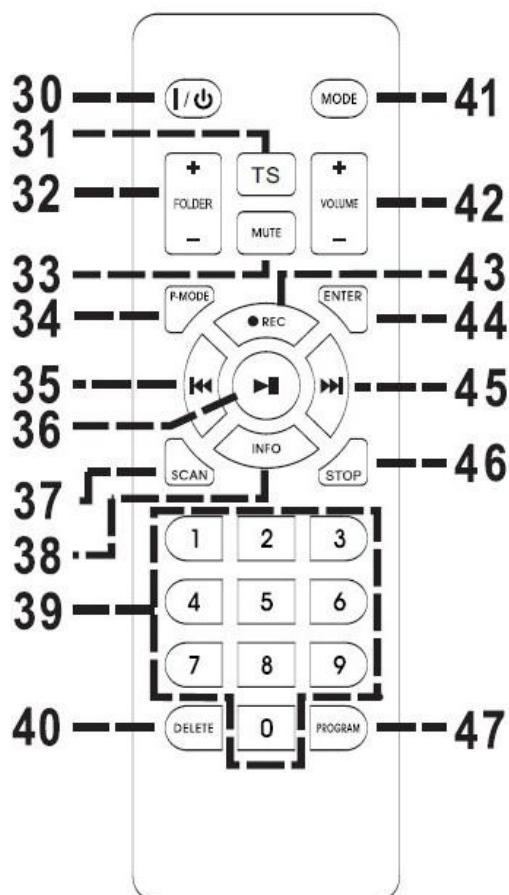
ZAWARTOŚĆ DOSTAWY

- Jednostka główna
- Antena przewodowa DAB/FM
- Talerz i mata ślizgowa
- Podręcznik użytkownika
- Pilot zdalnego sterowania
- Adapter do singli
- Zasilanie
- 2 × kolumna głośnikowa
- Przeciwwaga

Należy upewnić się, że wszystkie powyższe elementy zostały wyjęte z opakowania

PILOT

- 30) I/⏻ Zasilanie włączone/w trybie czuwania
- 31) TS Separacja torów
- 32) FOLDER +/- Wybór albumu
- 33) MUTE Wyciszenie głośników
- 34) P.MODE – Powtórz / Losowy
- 35) ⏮ Ścieżka / stacja do tyłu
- 36) ⏭ – Przycisk odtwarzania/pauzy
- 37) Wyszukiwanie stacji SCAN
- 38) INFO Tytuł i informacje o stacji
- 39) 0-9 Bezpośredni wybór tytułu
- 40) DELETE USB title delete (usuwanie)
- 41) TRYB Wybór funkcji
- 42) VOL -/+ Głośność -/+
- 43) ● Nagrywanie USB
- 44) ENTER potwierdź
- 45) ⏭ - Tor / stacja do przodu
- 46) Zatrzymanie odtwarzania CD/USB
- 47) Programowanie ustawień wstępnych i tytułów

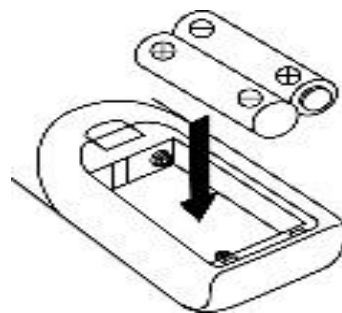


INSTALACJA BATERYJNA PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

Pilot wymaga 2 suchych baterii AAA .

Przytrzymaj i naciśnij zapięcie kciukiem w odpowiednim kierunku strzałki na ilustracji, a następnie wyjmij komorę baterii, przesuwając palcem wskazującym w kierunku do siebie.

Wyjmij komorę baterii z pilota. Zainstaluj 2 suche baterie AAA w komorze z odwróconą biegunowością dodatnią i lekko wepchnij komorę baterii do pilota. W porządku, gdy usłyszysz kliknięcie.



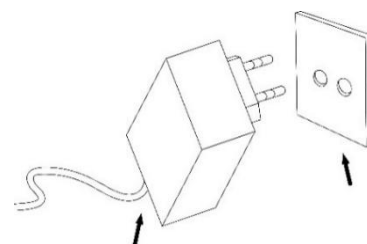
WPROWADZENIE

ŹRÓDŁO ZASILANIA

Podłącz gniazdo DC do gniazda DC urządzenia.

Ten system jest przeznaczony do pracy tylko przy normalnym prądzie przemiennym 230 V 50 Hz. Próba pracy z jakiegokolwiek innego źródła zasilania może spowodować uszkodzenie systemu, a takie uszkodzenie nie jest objęte gwarancją.

Podłącz dostarczoną antenę DAB/FM do gniazda antenowego i ustaw ją, aby uzyskać najlepszy odbiór.



Zasilacz AC/DC Gniazdko sieciowe

PODSTAWOWE OPERACJE

ZASILANIE WŁĄCZONE / WYŁĄCZONE

Naciśnij **⏻ /MODE/VOLUME**, aby przejść do trybu włączania.

Naciśnij i przytrzymaj **⏻ /MODE/VOLUME**, aby wyłączyć urządzenie w trybie czuwania.

WYBIERANIE TRYBÓW

Naciśnij kilkakrotnie **"MODE"**, aby przełączać się między trybami.

REGULACJA GŁOŚNOŚCI

Obróć **"VOLUME"** na urządzeniu lub naciśnij **"VOL -/+"** na pilocie , aby zmniejszyć/zwiększyć głośność.

NIEMY

Naciśnij **"MUTE"** na pilocie, aby wyłączyć głośność.

Naciśnij przycisk ponownie lub zmień głośność.

INFORMACJA

Naciskaj kilkakrotnie **"INFO"**, aby ogłosić dostępny tryb MP3 i radiowy.

Zarządzanie energią ERP

Jeśli nikt nie naciśnie i nie przytrzyma przycisku **ZASILANIE**, aby wyłączyć urządzenie po zatrzymaniu odtwarzania, urządzenie wyłączy się automatycznie po około 15 minutach.

Naciśnij przycisk **⏻ / MODE / VOLUME** na urządzeniu lub przycisk **"I/⏻"** na pilocie, aby wybudzić urządzenie z trybu czuwania.

RADIO FM

1. Wybierz tryb FM.
2. Można też obrócić pokrętkę **ENTER/SCROLL/SELECT** albo nacisnąć i przytrzymać przycisk **▶▶** lub **◀◀**, aby dostroić żądaną stację radiową.
3. Możesz też nacisnąć i przytrzymać przycisk **SCAN**, aby włączyć funkcję automatycznego zapisywania w pamięci (AMS) wszystkich wyszukanych stacji FM.
4. Jeżeli dostroisz radioodbiornik do stereofonicznej stacji FM, ikona stereo  będzie widoczna na wyświetlaczu. Jeżeli dostroisz radioodbiornik do stacji FM o słabym sygnale, nastąpi automatyczne przełączenie do trybu monofonicznego.

UWAGA: W przypadku sygnału stereofonicznego z zakłóceniami możesz przełączyć do monofonicznego sygnału audio w ustawieniach systemu.

RADIO DAB

1. Wybierz tryb DAB.
2. Po pierwszym włączeniu radioodbiornik wykonuje pełne skanowanie stacji DAB i zapisuje wyszukane stacje na odpowiedniej liście.
3. Obróć pokrętkę **ENTER/SCROLL/SELECT** lub naciśnij przycisk **▶▶/◀◀**, aby wybrać stację DAB.
4. Aby wyszukać nowe stacje DAB, naciśnij i przytrzymaj przycisk **SCAN** umożliwiający ponowne rozpoczęcie pełnego skanowania.

LISTA STACJI DAB/FM

Zapisywanie stacji

1. Wybierz stację radiową. Naciśnij przycisk **PROGRAM** i przytrzymaj go przez dwie sekundy, aby wyświetlić listę zapisanych stacji. Naciśnij przycisk **▶▶** lub **◀◀**, aby wybrać numer stacji na liście.
2. Naciśnij przycisk **▶||** na pilocie zdalnego sterowania, aby potwierdzić. Zostanie wyświetlony komunikat informujący o zapisaniu stacji (Preset x Saved).
3. Powtórz powyższe kroki 1–2, aby zapisać 40 stacji DAB lub 40 stacji FM.

Wybieranie zapisanych stacji

Naciśnij przycisk **PROGRAM**, aby wyświetlić listę stacji. Naciśnij przycisk **▶▶/◀◀** i przycisk **▶||** na pilocie zdalnego sterowania, aby potwierdzić, lub wybierz stację przy użyciu przycisków numerycznych.

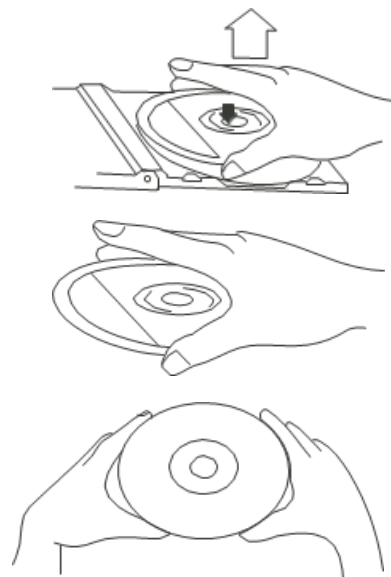
CD - MP3 / USB OBSŁUGA

PIELĘGNACJA PŁYT KOMPAKTOWYCH

Aby wyjąć płytę z futerału, naciśnij środek obudowy i wyjmij płytę, trzymając ją ostrożnie za krawędzie.

Odciski palców i kurz należy ostrożnie zetrzeć z powierzchni nagrywanych płyt miękką szmatką.

W przeciwieństwie do konwencjonalnych płyt, płyty kompaktowe nie mają rowków do zbierania kurzu i mikroskopijnych zanieczyszczeń, więc delikatne przetarcie miękką szmatką powinno usunąć większość cząstek. Wytrzyj w linii prostej od wewnątrz na zewnątrz płyty. Drobne cząsteczki kurzu i lekkie plamy nie będą miały absolutnie żadnego wpływu na jakość reprodukcji.



Uwaga: Tryb CD lub USB ma te same procedury operacyjne.

Odtwarzanie płyt CD lub USB

1. Naciśnij "**MODE**", aby przejść do trybu CD lub USB.
2. **CD:** Naciśnij "**▲**", aby otworzyć drzwiczki CD. Umieść płytę CD zadrukowaną stroną do góry wewnątrz tacy, a następnie zamknij drzwiczki płyty CD, naciskając "**▲**". Rozpocznie się odtwarzanie pierwszej ścieżki.

USB: Ostrożnie włóż dysk USB do gniazda USB. Rozpocznie się odtwarzanie pierwszej ścieżki.

3. Naciśnij "**▶||**", aby wstrzymać odtwarzanie. Czas utworu zacznie migać. Naciśnij ponownie "**▶||**", aby wznowić odtwarzanie.
4. Naciśnij "**■**", aby zatrzymać odtwarzanie.

POMIJANIE UTWORÓW I SZYBKIE WYSZUKIWANIE UTWORÓW W TRYBIE CD / USB

1. Podczas odtwarzania CD/USB wielokrotne naciśnięcie "**▶▶**" lub "**◀◀**" spowoduje przejście do wyższych lub niższych utworów. Rozpocznie się odtwarzanie płyty od wybranego utworu.
2. Aby szybko przeszukać ścieżkę do przodu lub do tyłu i zlokalizować określony fragment, naciśnij i przytrzymaj "**▶▶**" lub "**◀◀**". Gracz będzie szukał do przodu lub do tyłu z dużą prędkością. Zwolnij przycisk, gdy usłyszysz żądany fragment, a od tego momentu odtwarzanie zostanie wznowione normalnie.
3. Aby wybrać następny folder (Album), naciśnij "**FOLDER +/-**" na pilocie.

FUNKCJE POWTARZAJ, INTRO I LOSOWO

Naciskaj przycisk **"PLAY MODE"** lub **"P-MODE"** aby przełączać opcje odtwarzania.



Powtarzanie bieżącej odtwarzanej ścieżki.



Powtarzanie wszystkich ścieżek z bieżącej pamięci USB lub płyty CD.



Powtarzanie wszystkich ścieżek w bieżącym odtwarzanym folderze (tylko płyty MP3-CD lub pamięć USB)



Przełączanie do trybu odtwarzania „Intro”.



Odtwarzanie losowo wybieranych utworów.

FUNKCJA PAMIĘCI W TRYBIE CD/MP3

1. W trybie zatrzymania CD/USB naciśnij **"PROGRAM"** na pilocie, aby przejść do trybu PROGRAM, na ekranie pojawi się "P01 - T 01".
2. Naciśnij **"▶▶I"** lub **"I◀◀"**, aby wybrać żądany utwór, a następnie naciśnij **"PROGRAM"**, aby potwierdzić.
3. Powtórz kroki 1 i 2, aby kontynuować programowanie.
Uwaga: Możesz zapisać w sumie 20 utworów MP3 lub 20 utworów CD. "FULL" pokaże na ekranie raz ponad 20 utworów MP3 lub 20 utworów CD.
4. Naciśnij **"▶II"**, aby odtworzyć zapisane utwory, naciśnij **"▶▶I"** lub **"I◀◀"**, aby wybrać utwór w zapisanej sekwencji.
5. Naciśnij dwukrotnie **"■"**, aby wyjść z trybu programu. Cały program zapisany w pamięci zostanie anulowany.

FUNKCJA BLUETOOTH®

1. Wybierz tryb *Bluetooth®*.
2. Wybierz z urządzenia przenośnego (smartfon, tablet...) identyfikator *Bluetooth®* oznaczony jako "PL920", a następnie potwierdź połączenie.
3. Teraz możesz przenieść muzykę do PL920, a wszystkie operacje można obsługiwać tylko z urządzenia mobilnego.
4. Aby rozłączyć połączenie *Bluetooth®*, naciśnij i przytrzymaj **"■"** lub przełącz urządzenie w inny tryb lub wyłącz funkcję *Bluetooth®* w urządzeniu.

DZIAŁANIE AUX IN

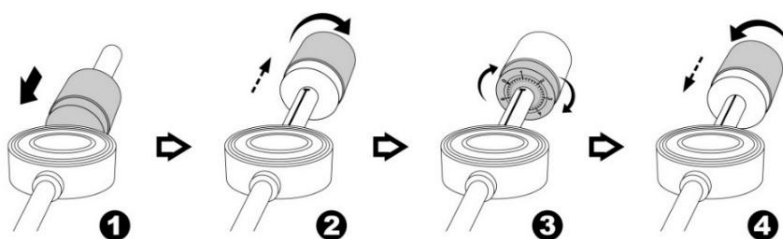
Wybierz tryb PHONO/AUX. Włóż audio (brak w zestawie) do odpowiedniego gniazda "AUX IN" urządzenia.

Rozpocznij odtwarzanie z podłączonego urządzenia, a dźwięk będzie słyszalny w PL920.

OBSŁUGA GRAMOFONU

DOSTOSUJ WAGĘ RYSIKA

1. Wsuń przeciwwagę całkowicie w tylną część ramienia, aż dotrze do końca, obróć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż usłyszysz kliknięcie z wgłębieniem w środku.
2. Przekręć przeciwwagę zgodnie z ruchem wskazówek zegara i do tyłu, aż dotrze do białej linii, jak na rysunku 2
3. Przekręć oznaczenie licznika bez przeciwwagi, aż osiągnie pozycję "3"
4. Przekręć przeciwwagę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i do wewnątrz, aż osiągnie odpowiednie ciśnienie robocze.



Uwaga: Ciśnienie robocze dostarczonego rysika mieści się w zakresie 3 - 4 gramów. Według producenta wkładu. Wszystkie rysiki mają własne ciśnienie robocze i należy zapoznać się odpowiednio ze specyfikacją.

POPRAWY

- Zdejmij osłonę rysika.
- Upewnij się, że ramię gramofonu jest odłączone od podpórki ramienia przed uruchomieniem, a następnie ponownie zabezpieczone.
- Phono i Aux korzystają z tego samego pasma funkcji. Po podłączeniu gniazda Aux-in 3.5 mm urządzenie automatycznie przełączy się na funkcję Aux-in. **Dlatego upewnij się, że gniazdo Aux-in 3.5 mm nie jest podłączone, jeśli chcesz odtworzyć płytę.**

ODTWARZANIE PŁYT

1. Wybierz tryb "PHONO/AUX".
2. Upewnij się, że zdjąłeś osłonę igły z rysika i zwolniłeś blokadę ramienia, która mocowała ramię gramofonu do podpórki ramienia.
3. Ustaw selektor prędkości gramofonu na odpowiednią prędkość 33 lub 45 lub 78 obr./min. Jeśli grasz w gry pojedyncze 45 obr./min, umieść adapter 45 obr./min na środkowym wrzecionie.
4. Umieść swoją płytę na środkowym wrzecionie.
5. Podnieś ramię gramofonu z reszty i powoli przesunij je do krawędzi płyty. Gramofon uruchamia się automatycznie. Ustaw ramię gramofonu w żądanej pozycji płyty.
6. Po zakończeniu odtwarzania płyty gramofon zatrzymuje się automatycznie, a ramię powraca na podstawkę spoczynkową.
7. Aby zatrzymać się ręcznie, podnieś ramię gramofonu z płyty i włóż je z powrotem do reszty.

DALSZE REGULACJE

Ustawienie regulacji antypoślizgowej

Regulacja antypoślizgowa w gramofonie służy do kompensacji zjawiska ściągania ramienia w kierunku środka płyty, co zapewnia równomierne zużycie igły oraz optymalny rozdział kanałów stereo. Zazwyczaj wartość ta jest ustawiana na taką samą jak siła nacisku igły.

Precyzyjna regulacja prędkości obrotowej

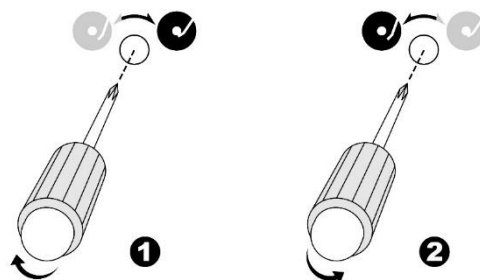
Prędkość talerza jest fabrycznie ustawiona. Przesuwając regulator w stronę „+” lub „-”, można dostosować prędkość obrotową, wpływając w ten sposób na brzmienie, zgodnie z własnymi preferencjami.

Regulacja pozycji zatrzymania ramienia

Pozycję zatrzymania ramienia po zakończeniu odtwarzania można wyregulować za pomocą śruby regulacyjnej, w następujący sposób:

Przed rozpoczęciem regulacji zdjąć gumową zaślepkę otworu:

- a. Jeśli urządzenie zatrzymuje odtwarzanie zbyt wcześnie, obrócić śrubę regulacyjną za pomocą śrubokręta krzyżowego zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Pozycja zatrzymania i opuszczenia ramienia przesunie się bardziej do środka płyty, co pozwoli na pełne odtworzenie nagrania do końca.
- b. Jeśli po zakończeniu odtwarzania ramię nie wraca automatycznie na podstawkę, obrócić śrubę regulacyjną za pomocą śrubokręta krzyżowego zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Pozycja zatrzymania i opuszczenia ramienia przesunie się dalej od środka płyty, umożliwiając prawidłowy powrót.



Uwaga:

- Pozycja zatrzymania jest kwestią indywidualnych preferencji użytkownika. Należy wybrać ustawienie najlepiej dopasowane do własnej kolekcji płyt. Fabryczne ustawienie opiera się na najczęściej stosowanym standardzie.

OBSŁUGA SŁUCHAWEK



Podczas normalnej pracy włącz słuchawek (brak w zestawie) do odpowiedniego gniazda "PHONES" urządzenia. Teraz możesz usłyszeć dźwięk wyeksportowany do słuchawek.

Uwaga: Zmniejsz dzwignię głośności podczas pracy z TELEFONAMI.

Aby zapobiec możliwemu uszkodzeniu słuchu, nie słuchaj przy wysokim poziomie głośności przez długi czas.

NAGRYWANIE USB

1. NAGRYWANIE CD/MP3

Podłącz pamięć USB do złącza USB. W trybie odtwarzania płyty CD naciśnij przycisk **●REC**. Zostanie wyświetlony komunikat „●USB”, a następnie migający komunikat informujący o nagrywaniu/kopiowaniu jednego utworu (Ripping one/Copy one) podczas odtwarzania płyty CD/CD-MP3.

W trybie zatrzymania płyty CD naciśnij przycisk **●REC**. Komunikat „●USB” zostanie wyświetlony, a następnie zacznie migać. Komunikat informujący o nagrywaniu/kopiowaniu wszystkich utworów (Ripping all/Copy all) zostanie wyświetlony podczas odtwarzania płyty CD/CD-MP3.

Naciśnij przycisk **STOP** , aby zatrzymać nagrywanie.

2. NAGRYWANIE Z INNYCH ŹRÓDEŁ

Podłącz pamięć USB do złącza USB.

Wybierz źródło z którego chcesz nagrywać. Konieczne może być wstrzymanie odtwarzania z tego źródła przed rozpoczęciem nagrywania.

Naciśnij przycisk **●REC**. Komunikat „●USB” zostanie wyświetlony, a następnie zacznie migać.

Rozpocznij odtwarzanie ze źródła, które chcesz nagrywać.

Naciśnij „**TS**” podczas nagrywania, aby podzielić je na kilka plików MP3.

Naciśnij przycisk , aby zatrzymać nagrywanie.

UWAGA:

- System utworzy folder z plikami muzycznymi o nazwie „RIP” (kodowanie CD-DA), „REC” (kodowanie Tuner, Phono, Bluetooth, Aux) lub „FROMCD” (kopia płyty CD-MP3).

USUWANIE UTWORU USB

W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **“DELETE”**, aby usunąć pierwszą ścieżkę z pamięci USB.

USTAWIENIA SYSTEMU

Naciśnij przycisk **INFO** i przytrzymaj go przez 2–3 sek.

Po wyświetleniu menu naciśnij przycisk **▶▶** lub **◀◀**, aby przenieść kursor w górę lub w dół, i naciśnij przycisk **▶||** w celu potwierdzenia wybranej opcji.

Naciśnij przycisk **INFO**, aby ponownie wyświetlić poprzedni poziom menu.

Poniższe opcje są dostępne w menu „System”.

Uśpienie

Automatyczne przełączanie systemu do trybu gotowości po skonfigurowanym czasie (15 / 30 / 45 / 60 / 90 / 120 minut).

Alarm

Można skonfigurować i włączyć/wyłączyć dwa ustawienia alarmów:

Alarm: Wł./Wył.

Powtarzanie alarmu: Raz, Dni tygodnia, Weekendy, Codziennie

Godziny i minuty alarmów

Źródło alarmu: Brzęczyk, DAB i FM z wybraną stacją

Czas trwania alarmu: 15 / 30 / 45 / 60 / 90 lub 120 minut

Stopniowe zwiększanie głośności do skonfigurowanej wartości

Godzina/Data

Ustaw godzinę/datę Ręczne konfigurowanie daty i godziny

Automatyczna aktualizacja: Aktualizowanie źródła automatycznej konfiguracji czasu

Ustaw 12/24 godziny 12/24-godzinny format zegara

Format daty: DD_MM_RRRR lub MM-DD-RRRR

Styl zegara Cyfrowy lub analogowy styl zegara

Podświetlenie

Limit czasu: Przyciemnianie ekranu po upływie skonfigurowanego czasu (Off = bez przyciemniania)

Poziom włączenia Wysoki, Średni lub Niski

Poziom przyciemnienia Wysoki, Średni lub Niski

Język

Dostępny jest język angielski, niemiecki, francuski, holenderski i włoski.

Korektor audio

Podstawowe ustawienia dźwięku: Normal, Classical, Jazz, Pop, Rock, Wiadomości, Użytkownika

(w przypadku ustawienia MY EQ można niezależnie korygować niskie i wysokie tony)

Przywracanie ustawień fabrycznych

Przywracanie ustawień fabrycznych urządzenia

Wersja oprogramowania

Wyświetlanie wersji zainstalowanego oprogramowania

Następujące dodatkowe menu są dostępne w trybie DAB lub FM:

Menu DAB

Lista stacji	Wyświetlanie listy stacji DAB
Pełne skanowanie	Rozpoczynanie pełnego skanowania DAB
Przywołanie ustawień wstępnych	Wybór stacji DAB zapisanych w pamięci
Zapisanie ustawień wstępnych	Zapisywanie stacji DAB w pamięci
Strojenie ręczne	Wprowadzanie skanowanego kanału DAB
Usuwa nieprawidłowe	Usuwanie z listy stacji, które nie są odbierane prawidłowo
DRC	Kompresowanie sygnału audio, jeżeli jest obsługiwane przez daną stację
Ogłoszenie	Wyświetlanie komunikatów testowych i ostrzegawczych emitowanych przez stację

Menu FM

AMS	Rozpoczynanie automatycznego skanowania stacji FM
Przywołanie ustawień wstępnych	Wybór stacji FM zapisanych w pamięci
Zapisanie ustawień wstępnych	Zapisywanie stacji FM w pamięci
Ustawienia skanowania	Wybór trybu skanowania wszystkich stacji FM lub tylko stacji o najsilniejszym sygnale
Ustawienia audio	Wybór automatycznego trybu stereofonicznego lub wymuszonego trybu monofonicznego

Aktualną wersję instrukcji można pobrać ze strony www.soundmaster.de

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych i błędów drukarskich.

Copyright by Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.soundmaster.de

Powielanie tylko za zgodą Woerlein GmbH



PROCEDURA SERWISOWA

1. Okres gwarancji wynosi: 24 miesiące od daty sprzedaży dla klientów indywidualnych i 12 miesięcy od daty sprzedaży dla przedsiębiorców.
2. W przypadku stwierdzenia usterki, klient może złożyć reklamację w miejscu zakupu. Jeżeli nie jest to możliwe, prosimy o kontakt telefoniczny z Autoryzowanym Serwisem pod **nr tel. +22 177 99 67** lub za pośrednictwem adresu e-mail: **serwis@eurosas.pl**
3. Warunkiem przyjęcia sprzętu do serwisu jest:
- ważny dowód zakupu (paragon/ faktura VAT),
4. Usterki ujawnione w okresie gwarancji mogą być usuwane tylko przez Autoryzowany Serwis w możliwie jak najkrótszym terminie **od 14 do 21 dni roboczych**.
5. Wysyłka produktu do serwisu odbywa się za **pośrednictwem firmy kurierskiej określonej przez Autoryzowany Serwis na koszt firmy EuroSAS Sp. z o.o.**, po wcześniejszym **zgłoszeniu usterki** do serwisu centralnego i uzyskaniu numeru zgłoszenia serwisowego - **nr RMA**.
6. Produkt zwracany do serwisu musi posiadać pełną dokumentację, tzn. **opis usterki, skan dowodu zakupu, dokładny adres zwrotny oraz nr tel. kontaktowego**.
7. Reklamowane produkty muszą spełniać ogólnie przyjęte normy higieny, w przeciwnym razie Autoryzowany Serwis ma prawo odmowy naprawy urządzenia.
8. Paczki przesłane bez wcześniejszego zgłoszenia i nadanego nr RMA nie będą przyjmowane i zostaną odesłane na koszt nadawcy.
9. Produkt powinien być odesłany w oryginalnym opakowaniu i odpowiednio zabezpieczony do transportu.
10. Po otrzymaniu produktu i weryfikacji zasadności zgłoszenia przez Autoryzowany Serwis, produkt podlega naprawie lub wymianie na nową sztukę.
11. W przypadku konieczności wymiany produktu na nowy, Klient Końcowy uzyskuje nową sztukę od Sprzedawcy lub Dystrybutora, a w przypadku braku możliwości wymiany sprzętu zwrot pieniędzy od Sprzedawcy. Dalsze rozliczenie powyższych operacji odbywa się drogą księgową pomiędzy firmą **EuroSAS Sp. z o.o.** a Dystrybutorem za pomocą odpowiednich dokumentów korygujących. W celu uzyskania dodatkowych informacji dotyczących dokumentów korygujących prosimy o kontakt telefoniczny pod **nr tel. +22 177 99 67** lub za pośrednictwem adresu e-mail: **serwis@eurosas.pl**
12. Uszkodzenia mechaniczne towaru traktowane są jako uszkodzenia powstałe z winy użytkownika i nie podlegają naprawom gwarancyjnym.
13. W przypadku braku oryginalnego opakowania Firma **EuroSAS Sp. z o.o.** nie odpowiada za szkody powstałe w transporcie.
14. W przypadku uszkodzenia sprzętu w transporcie wymagany jest poprawnie spisany protokół szkody z przedstawicielem firmy spedycyjnej.
15. Po upływie okresu gwarancji Autoryzowany Serwis może dokonać odpłatnej naprawy gwarancyjnej. Koszt naprawy jest ustalany indywidualnie w zależności od możliwości i skomplikowania naprawy. W celu sprawdzenia możliwości oraz kosztów naprawy prosimy o kontakt telefoniczny z Autoryzowanym Serwisem pod **nr tel. +22 177 99 67** lub za pośrednictwem adresu e-mail: **serwis@eurosas.pl**
16. Autoryzowany Serwis prowadzi sprzedaż akcesoriów oraz części zamiennych w zależności od dostępności. W przypadku potrzeby zakupu prosimy o kontakt telefoniczny z Autoryzowanym Serwisem pod **nr tel. +22 177 99 67** lub za pośrednictwem adresu e-mail: **serwis@eurosas.pl** w celu sprawdzenia dostępności oraz kosztów.
17. W przypadku dodatkowych pytań dotyczących napraw prosimy o kontakt telefoniczny z Autoryzowanym Serwisem pod **nr tel. +22 177 99 67** lub za pośrednictwem adresu e-mail: **serwis@eurosas.pl**
18. Gwarancja niniejsza nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego z tytułu niezgodności rzeczy sprzedanej z umową - wynikających z ustawy z dnia 30 maja 2014 r. o prawach konsumenta oraz ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny, w tym z tytułu rękojmi za wady fizyczne rzeczy sprzedanej. Wykonanie uprawnień z gwarancji nie wpływa na odpowiedzialność sprzedawcy z tytułu rękojmi. W razie wykonywania przez Kupującego uprawnień z gwarancji bieg terminu do wykonania uprawnień z tytułu rękojmi ulega zawieszeniu z dniem zawiadomienia sprzedawcy o wadzie. Termin ten biegnie dalej od dnia odmowy przez Gwaranta wykonania obowiązków wynikających z gwarancji albo bezskutecznego upływu czasu na ich wykonanie.


 PREZES ZARZĄDU
 Sławomir Mortka

Dystrybutor: EuroSAS / Młodocin Mniejszy 51L, 26-624 Kowala, tel. **+22 177 99 67**

serwis@eurosas.pl / www.eurosas.pl